

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers en Senaat

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

23 JUNI 1998

BESLISSINGEN VAN DE PARLEMENTAIRE OVERLEGCOMMISSIE (1)

1. Wetsontwerp houdende budgettaire en diverse bepalingen; Gedr. St. Kamer nr 1585/1-97/98.

Spoedbehandeling gevraagd door de Regering (toepassing van artikel 80 van de Grondwet en artikel 12, § 2, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

Beslissing van 17 juni 1998: de evocatietermijn is vastgesteld op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 15 dagen.

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitters : de heren Langendries en Swaelen

A. — **Vaste leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers**

C.V.P. HH. Lenssens, Tant.
P.S. HH. Eerdeken, Moureaux.
V.L.D. HH. Dewael, Valkeniers.
S.P. HH. Vanvelthoven, Van der Maelen.
P.R.L.- H. Reynders.
F.D.F.
P.S.C. H. Langendries.
Vl.Blok H. Annemans.

B. — **Plaatsvervangers van de Kamer van volksvertegenwoordigers**

HH. Ansoms, Verherstraeten.
HH. Dighneef, Moriau.
HH. Van Belle, Verwilghen.
HH. Landuyt, Vandenbossche.
H. Michel.
Mevr. de T'Serclaes.
H. Van den Eynde.

A. — **Vaste leden van de Senaat**

C.V.P. HH. Swaelen, Vandenberghé.
P.S. HH. Lallemand, Mahoux.
V.L.D. HH. Coveliers, Verhofstadt.
S.P. HH. Erdman, Moens.
P.R.L.- H. Foret.
F.D.F.
P.S.C. Mevr. Willame-Boonen.
Vl.Blok H. Verreycken.

B. — **Plaatsvervangers van de Senaat**

HH. Bourgeois, Olivier.
HH. Hotyat, Istasse.
HH. Goovaerts, Goris.
HH. Hostekint, Pinoie.
H. Hatry.
Mevr. Milquet.
H. Raes.

(*) Vierde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

Chambre des Représentants et Sénat de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

23 JUIN 1998

DECISIONS DE LA COMMISSION PARLEMENTAIRE DE CONCERTATION (1)

1. Projet de loi portant des dispositions budgétaires et diverses ; Doc. Chambre n° 1585/1-97/98.

Demande d'urgence du gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

Décision du 17 juin 1998: le délai d'évocation est fixé à 5 jours et le délai d'examen à 15 jours.

(1) Composition de la commission :

Président : MM. Langendries en Swaelen

A. — **Membres effectifs de la Chambre des représentants**

C.V.P. MM. Lenssens, Tant.
P.S. MM. Eerdeken, Moureaux.
V.L.D. MM. Dewael, Valkeniers.
S.P. MM. Vanvelthoven, Van der Maelen.
P.R.L.- MM. Reynders.
F.D.F.
P.S.C. M. Langendries.
Vl.Blok M. Annemans.

B. — **Membres suppléants de la Chambre des représentants**

MM. Ansoms, Verherstraeten.
MM. Dighneef, Moriau.
MM. Van Belle, Verwilghen.
MM. Landuyt, Vandenbossche.
MM. Michel.
Mme de T'Serclaes.
MM. Van den Eynde.

A. — **Membres effectifs du Sénat**

C.V.P. MM. Swaelen, Vandenberghé.
P.S. MM. Lallemand, Mahoux.
V.L.D. MM. Coveliers, Verhofstadt.
S.P. MM. Erdman, Moens.
P.R.L.- M. Foret.
F.D.F.
P.S.C. Mme Willame-Boonen.
Vl.Blok M. Verreycken.

B. — **Membres suppléants du Sénat**

MM. Bourgeois, Olivier.
MM. Hotyat, Istasse.
MM. Goovaerts, Goris.
MM. Hostekint, Pinoie.
MM. Hatry.
Mme Milquet.
M. Raes.

(*) Quatrième session de la 49^{ème} législature

2. Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 8 december 1992 betreffende de bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van de persoonsgegevens, nr 1586/1.

Spoedbehandeling gevraagd door de Regering (toepassing van artikel 80 van de Grondwet en artikel 12, § 2, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

Beslissing van 17 juni 1998: de evocatietermijn is vastgesteld op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 30 dagen.

2. Projet de loi modifiant la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard du traitement des données à caractère personnel, n° 1586/1.

Demande d'urgence du gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

Décision du 17 juin 1998: le délai d'évocation est fixé à 5 jours et le délai d'examen à 30 jours.

